

**ZARZĄDZENIE NR 57/2013**  
**WÓJTA GMINY MAŁKINIA GÓRNA**

z dnia 5 sierpnia 2013 r.

**w sprawie opracowania i przedstawienia Radzie Gminy i Regionalnej Izbie Obrachunkowej informacji półrocznej o przebiegu wykonania planów finansowych samorządowych instytucji kultury, Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu i Gminnej Biblioteki Publicznej w 2013 roku.**

Na podstawie art. 265 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 Nr 157 poz.1240) Wójt Gminy Małkinia Górna, zarządza co następuje:

§ 1. Przedkłada się informację półroczną o przebiegu wykonania planów finansowych samorządowych instytucji kultury, gminnego ośrodka kultury i sportu i gminnej biblioteki publicznej za I półrocze 2013 roku.

§ 2. Wójt Gminy przedłoży informację półroczną o przebiegu wykonania planów finansowych samorządowych instytucji kultury, gminnego ośrodka kultury i sportu i gminnej biblioteki publicznej za I półrocze 2013 roku Radzie Gminy i Regionalnej Izbie Obrachunkowej do 31 sierpnia 2013 roku.

§ 3. Wykonanie zarządzenia powierza się Wójtowi Gminy.

§ 4. 1. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

2. Zarządzenie podlega ogłoszeniu w trybie przewidzianym dla aktów prawa miejscowego.

Wójt Gminy

**mgr inż. Marek Kubaszewski**

**INFORMACJA PÓŁROCZNA  
O PRZEBIEGU WYKONANIA  
PLANU FINANSOWEGO**

**GMINNEJ BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ  
W MAŁKINI GÓRNEJ**

**w 2013 ROK**

Dział 921  
Rozdział 92116  
PRZYCHODY

§	Treść	Plan	Wykonanie	%
0920	Pozostałe odsetki	100,00	36,21	36,2
0970	Wpływy z różnych dochodów	60,00	30,00	50,0
2480	Dotacja podmiotowa z budżetu otrzymana przez samorządową instytucję kultury	390.000,00	208.000,00	53,3
	R a z e m	390.160,00	208.066,21	53,3

Dział 921  
Rozdział 92116  
KOSZTY

§	Treść	Plan	Wykonanie	%
3020	Wydatki osobowe niezalicz.do wynagr.	400,00	0,00	0,0
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	257.100,00	131.372,17	51,1
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	45.600,00	23.870,03	52,3
4120	Składki na Fundusz Pracy	5.000,00	2.571,19	51,4
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	9.300,00	7.948,90	85,5
4240	Zakup książek i pomocy dydaktycznych	29.000,00	12.837,42	44,3
4260	Zakup energii	27.051,00	14.401,12	53,2
4270	Zakup usług remontowych	200,00	73,80	36,9
4280	Zakup usług zdrowotnych	200,00	150,00	75,0
4300	Zakup usług pozostałych	6.000,00	3.922,76	65,4
4370	Opłaty z tytułu zakupu usług telekomunikacji telefonii stacjonarnej	2.300,00	989,20	43,0
4400	Opłaty czynszowe za pomieszczenia biurowe	3.000,00	3.000,00	100,0

4410	Podróże służbowe krajowe	200,00	0,00	0,0
4430	Różne opłaty i składki	949,00	0,00	0,0
4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	6.797,00	5.097,75	75,0
4700	Szkolenia pracowników	200,00	0,00	0,0
	<b>R A Z E M</b>	<b>393.297,00</b>	<b>206.234,34</b>	<b>52,4</b>

#### Należności i zobowiązania, w tym wymagalne.

Na dzień 30.06.2013 roku w Gminnej Bibliotece Publicznej w Małkini Górnej należności nie występują, zobowiązania wynoszą 291,22 zł za bieżące faktury, wymagalne nie występują.

Część opisowa z wykonania planu finansowego przychodów i kosztów oraz rozchodów w I półroczu 2013 roku przedstawionych wyżej w formie tabelarycznej. Zaplanowane przychody na 2013 rok w kwocie 390.160 złotych wykonano w 53,3 % -208.066,21 złotych.

Głównym przychodem jest dotacja podmiotowa z budżetu Gminy Małkinia Górna wykonana w 53,3 % - 208.000,00 zł.

Pozostałe przychody stanowią :

- odsetki tj. z kapitalizacji odsetek od środków na rachunku bankowym w Banku Spółdzielczym w Małkini Górnej wynoszące 36,21 zł - 36,2 % planu,
- wpływy z różnych dochodów / wynagrodzenie od Urzędu Skarbowego za terminowe wpłaty podatków dochodowych w wysokości 0,3 % od przekazywanego podatku/ wynoszące 30,00 zł - 50,0 % planu

Zrealizowane koszty w I półroczu 2013 roku wyniosły 206.234,34 złotych i stanowią 52,4 % planu rocznego kosztów.

W poszczególnych paragrafach klasyfikacji budżetowej przedstawiają się następująco :

- wydatki osobowe niezaliczane do wynagrodzeń tj. wydatki wynikające z przepisów bhp wyniosły 0,00 zł – 0,0 %,
- wynagrodzenia osobowe pracowników wyniosły 131.372,17 zł - 51,1 % planu,
- składki płatnika na ubezpieczenia społeczne pracowników / 18,19 % od wynagrodzeń brutto/

- wyniosły 23.870,03 zł - 52,3 % planu,
- składki płatnika na Fundusz Pracy / 2,45 % od wynagrodzeń brutto/ wyniosły 2.571,19 zł
- 51,4 % planu,
- w kosztach zakupu materiałów i wyposażenia ujęte są :
  - zakup drzwi wejściowych, program biblioteczny, środki czystości potrzebne dla funkcjonowania placówki w Małkini i Prostyni, artykuły biurowe, prenumerata czasopism, materiały papiernicze i tusze do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych, akcesoria komputerowe - które wyniosły 7.948,90 zł – 85,5 % planu,
- książek i zbiorów specjalnych zakupiono za kwotę 12.837,42 zł – 44,3 % planu,
- koszty zakupu energii cieplnej, gazu w butlach do ogrzewania pomieszczenia w filii w Prostyni, energii elektrycznej , wody i ścieków wyniosły 14.401,12 zł - 53,2 % planu,
- usługi remontowe – naprawa czujnika systemu alarmowego - 73,80 zł – 36,9 % planu ,
- w ramach usług zdrowotnych przeprowadzono badania okresowe pracowników w kwocie 150,- zł – 75 % planu,
- do zakupu usług pozostałych zaliczono koszty comiesięczne, jak :
  - monitorowanie systemu alarmowego przez „ Tarczę „ ,
  - opłaty do PGE za przesył energii elektrycznej ,
  - prowizje i opłaty bankowe – Bank Spółdzielczy w Małkini Górnej oraz koszty jednorazowe : abonament radiowy, opłaty za przesyłki książek, zakup znaczków do przesyłek listowych, wywóz nieczystości, przegląd gaśnic, licencje na programy antywirusowe - całość na kwotę 3.922,76 zł – 65,4 % planu,
- rozmowy telefoniczne stacjonarne w Małkini i Prostyni wyniosły 989,20 zł –43,0 % planu,
- opłaty czynszowe za pomieszczenia biurowe filii w Prostyni wyniosły 3.000,00 zł – 100,0 % planu ,
- podróże służbowe krajowe / delegacje/ - nie wystąpiły ,
- w koszty różnych opłat i składek zalicza się ubezpieczenie od ognia i kradzieży majątku GBP Małkinia Górna i Prostyni – na 30.06.2013 nie dokonano, gdyż opłata roczna będzie w 07.2013 ,
- odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych wyniosły 5.097,75 zł - 75,0 % planu ,
- szkolenia pracowników -nie wystąpiły,

Ponosząc powyższe koszty w I półroczu 2013 roku Gminna Biblioteka Publiczna w Małkini Górnej z filią w Prostyni bardzo aktywnie zaspokajała i rozwijała potrzeby czytelnicze społeczeństwa, upowszechniała wiedzę oraz rozwój kultury.

II. INFORMACJA STATYSTYCZNA I OPISOWA Z DZIAŁALNOŚCI GMINNEJ  
BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ W MAŁKINI GÓRNEJ ZA I PÓŁROCZE 2013 ROKU.

1. Część statystyczna

Wyszczególnienie	Ogółem	GBP w Małkini Górnej	FB w Prostyni
1	2	3	4
<b>I.KSIĘGOZBIÓR</b>			
1. Stan na koniec 2012 r.	46519	32704	13815
2. Przybyło w ciągu I półr.2013	523	453	70
w tym: - z zakupu	452	382	70
- dary	71	71	-
3. Struktura wpływów:			
-lit. piękna dla dzieci	63	63	-
- lit. piękna dla dorosłych	359	301	58
- lit. inna	101	89	12
4. Ubyło w ciągu I półr.2013	-	-	-
5. Aktualny stan księgozbioru ( 30.06.2013)	<b>47042</b>	<b>33157</b>	<b>13885</b>
6. Struktura zbiorów:			
- lit. piękna dla dzieci	11901	8166	3735
- lit. piękna dla dorosłych	21172	14769	6403
- lit. inna	13969	10222	3747
7. Ilość tyt. czasopism prenumer. i otrzymywanych bezpłatnie	16	11	5
<b>II.ZBIORY SPECJALNE</b>			
- przybyło w ciągu I półr. 2013	-	-	-
- aktualny stan zbiorów	422	422	-
<b>III.CZYTELNICTWO</b>			
1.Czytelnicy zarejestrowani ogółem w ciągu I półr. 2013 r.	<b>1268</b>	<b>1012</b>	<b>256</b>
2. Struktura wiekowa czytelników			
- do 5 lat	13	13	-
- od lat 6 do 12	164	136	28
- od lat 13 do 15	141	110	31
- od lat 16 do 19	169	133	36
- od lat 20 do 24	164	126	38
- od lat 25 do 44	357	285	72
- od lat 45 do 60	180	144	36
- powyżej 60 lat	80	65	15
3. Struktura czytel. wg zajęcia:			
P- robotnicy	187	143	44
R- rolnicy	19	18	1
U- pracownicy umysłowi	174	144	30
M- młodzież ucząca się	482	380	102
D- dzieci nieobjęte obow. szkol.	19	19	17
S- studenci	93	75	18

I- inni zatrudnieni	64	43	21
Nz- pozostali niezatrudnieni	135	116	19
E – emeryci, renciści	91	74	21
4. Wypożyczenia książek ogółem	<b>17413</b>	<b>12006</b>	<b>5407</b>
5. Wypożyczenia na 1 czytelnika	13,7	11,9	21,1
6. Struktura wypożyczeń książek:			
- literatura dla dzieci	5086	3059	2027
- literatura dla dorosłych	10148	7269	2879
- literatura z innych działów	2179	1678	501
7. Odwiedziny w bibliotece	7748	5174	2574
w tym: - wypożyczalnia	6850	4535	2315
- czytelnia	898	639	259
8. Książki udostęp. prezencyjnie	3271	3096	175
w tym: - lit. pięk. dla dorosłych	-	-	-
- lit. pięk. dla dzieci	731	682	49
- lit. inna	2540	2414	126
9. Czasop. udostęp. na miejscu	4262	4207	55
10. Ilość udzielonych informacji	898	639	259
11. Korzystający z Internetu	1436	1236	200
<b>IV. UPOWSZECHNIANIE CZYTELNICTWA (formy pracy k.o)</b>			
1. Konkursy	24	19	5
2. Dyskusje nad książką	35	26	9
3. Lekcje biblioteczne	18	16	2
4. Wieczory baśni i opowiadań	61	46	15
5. Pasowanie na czytelnika	1	1	-
6. Wystawki, hasła	51	32	19
7. Inne	45	42	3

## 2. Część opisowa

### ZBIORY BIBLIOTECZNE

#### 1. Księgozbiór

Stan księgozbioru na dzień 30.06.2013 r. wynosi 47042 wol. na kwotę 395.179,10 zł.

W I półroczu 2013 r. księgozbiór uzupełniony został o 523 wol. na kwotę 12.908,42 zł.

Wpływy stanowiły zakupy nowości wydawniczych dokonane ze środków samorządowych oraz dary w ilości 71 wol. otrzymane od czytelników.

Do GBP w Małkini Górnej przybyło ogółem 453 wol., natomiast do FB w Prostyni 70 wol. Księgozbiór uzupełniony został o literaturę piękną dla dzieci, młodzieży i dorosłych oraz popularnonaukową do wypożyczania na zewnątrz i do korzystania w czytelni.

W ogólnej strukturze wpływów literatura piękna dla dorosłych stanowiła 69% wpływów, literatura dla dzieci i młodzieży –12% , literatura z innych działów– 19%.

W porównaniu z analogicznym okresem roku poprzedniego zwiększone zostały zakupy nowości literatury pięknej dla dorosłych o 2% i literatury popularnonaukowej o 2%, natomiast o 4% zmniejszone zostały wpływy literatury pięknej dla dzieci i młodzieży.

Przy uzupełnianiu księgozbioru kierowano się środowiskowymi potrzebami czytelników.

Dla dzieci i młodzieży księgozbiór uzupełniono o powieści fantastyczne, przygodowe, obyczajowe oraz pozycje należące do popularnych serii młodzieżowych m.in.: „Nasze ważne sprawy”, „Siostry Wampirki” oraz „Magiczne drzewo”

Dla dzieci najmłodszych – bajki, baśnie i legendy, łatwe opowiadania, książeczki edukacyjne oraz uzupełniono popularne serie wydawnicze: „Przygody Pompona”, „Z piaskownicy w świat” i „Królewna Lenka”.

Dla dorosłych zakupiono nowości wydawnicze współczesnych pisarzy polskich m.in.: Katarzyny Grocholi, Ireny Matuszkiewicz, Jana Krasnodębskiego i pisarzy obcych np. Jackansa Vina, Danielli Steel, Nory Roberts, Virginii Andrews i L.J. Smitha.

Wpływy stanowiły powieści przygodowe, obyczajowe, biograficzne, romanse, historyczne, sensacyjno-kryminalne, horrory oraz książki z serii: „Miecz Prawdy”, „Czarna seria”, a także literatura popularnonaukowa do wypożyczania na zewnątrz i do korzystania na miejscu z różnych dziedzin wiedzy.

Literatura popularnonaukowa uzupełniona została o opracowania naukowe w szczególności z zakresu nauk humanistycznych i społecznych.

## 2. Czasopisma i zbiory specjalne

W I półroczu 2013 r. prenumerowano i otrzymywano bezpłatnie 16 tyt. czasopism. Prenumeratą objęte były czasopisma dla dzieci, młodzieży i dorosłych typu poradnikowego, edukacyjnego, czasopisma literackie i historyczne, prasa codzienna, regionalna i lokalna oraz literatura fachowa. Oferta czasopism dostosowana została do potrzeb czytelników. Na prenumeratę wydano 965,16 zł.

W skład zbiorów specjalnych wchodziły zbiory audiowizualne i płyty CD. Ogólna ich wartość kształtuje się na poziomie roku poprzedniego i wynosi 422 jedn. na kwotę 1735,05 zł.

## CZYTELNICTWO I UZUPEŁNIANIE ZBIORÓW

### 1. Czytelnictwo

W I półroczu 2013 r. zarejestrowano 1268 czytelników (wzrost o 99 czytelników.).

W ogólnej strukturze wiekowej dominuje czytelnik w VI grupie wiekowej (od 25 do 44 lat) i stanowi 28 % ogółu czytelników. Najmniej zarejestrowano czytelników w wieku do lat 5 (I grupa wiekowa). Stanowią oni 1 % ogółu czytelników.

Czytelnicy w pozostałych grupach wiekowych stanowią: grupa II (od lat 6 - 12) - 13%, III (od lat 13-15) - 11%, IV (od lat 16 - 19) - 13%, V (od lat 20 - 24) - 13%, VII (od lat 45 - 60) - 14%, VIII (powyżej 60 lat) - 7%.

W porównaniu z I półroczem roku poprzedniego zmianie uległy grupy wiekowe czytelników najmłodszych. Rejestrowano czytelników w wieku do lat 5 - I grupa, od lat 6 do 12 - II grupa i od lat 13 do 15 - III grupa.

W strukturze wg zajęcia największy % czytelników stanowi młodzież ucząca się - 38% (spadek o 3%), oraz robotnicy - 15% (wzrost o 2%).

Najmniej z bibliotek korzysta rolników - 1% i dzieci nieobjętych obowiązkiem szkolnym - 1%. Pozostali czytelnicy według zajęcia stanowią: pracownicy umysłowi - 14%, pozostali niezatrudnieni - 11%, studenci - 7%, emeryci i renciści - 7% oraz inni zatrudnieni - 6%.

### 2. Wypożyczenia

Zarejestrowani czytelnicy wypożyczyli na zewnątrz 17.413 wol. (wzrost o 337 wol.)

Najwięcej wypożyczono literatury pięknej dla dorosłych - 58%, literatury dla dzieci i młodzieży wypożyczono 29% (wzrost o 1%), natomiast wypożyczenia literatury popularnonaukowej stanowią 13% (spadek o 1%).

Wypożyczenia na zewnątrz na 1 czytelnika wynoszą 13,7% (spadek o 0,9%).

Najmłodszy czytelnicy wypożyczali ciekawie wydane kolorowe bajki, bajeczki, baśnie i łatwe opowiadania oraz książeczki z serii: „Magiczne drzewo”, „Królewna Lenka”, „Mała wróżka



Amelka”, „Prawdziwa księżniczka”, „Już czytam”, „Przeczytaj mi Mamo i Tato”, a także książeczki edukacyjne – „Wychowanie przez czytanie”, „Akademia bezpiecznego dziecka”. „Trudne sprawy małych dzieci” i „Bajki, które uczą”.

Dzieci starsze i młodzież najczęściej wypożyczali książki z serii: „Dziedzictwa planety Lorien”, „Pamiętniki wampirów”, „Dotyk”, „Witch” oraz nowości wydawnicze autorstwa: Katarzyny Majger, Lauren Brooke, Cassandry Clare i Suzanny Collins – „Igrzyska śmierci” i „W pierścieniu ognia”.

Wśród wypożyczeń literatury pięknej dla dorosłych dominowały książki autorstwa następujących pisarzy: Nory Roberts, Danielli Steel, Paula Coelho, Stephen Kinga, Cliva Cusslera, Harlana Cobena, Dawida Morrella, Jacka Komudy, Andrzeja Pilipiuka, Megana Hart, Virginii Andrews- „Kwiaty na poddaszu” i następne części, E.L. Jamesa – „50 twarzy Greya” oraz powieści Ireny Matuszkiewicz, Olgi Rudnickiej, Agaty Kołakowskiej i Jana Krasnodębskiego. Chętnie wypożyczane były też książki biograficzne- m.in. „Oddajcie mi dzieci”- Melisy Hawach, „Marzenia i tajemnice”- Danuty Wałęsa, „Niewolnice” – Anny Pozzi, a także thrillery historyczne, medyczne, romanse i literatura sensacyjna oraz sagi rodzinne i kryminalne.

Dużą poczytnością cieszyły się książki z literatury popularnonaukowej z takich dziedzin wiedzy jak: religia, historia, geografia, medycyna i psychologia.

Z wypożyczalni i czytelnicy skorzystało ogółem 7.778 użytkowników (wzrost o 155).

Z tego w wypożyczalni zarejestrowano 6.843 odwiedzin, natomiast w czytelnicy 935 odwiedzin. Liczba odwiedzin w czytelnicy zmniejszyła się o 140, a w wypożyczalni zwiększyła się o 295.

Prezencyjnie w czytelnicy udostępniono 2760 wol. (spadek o 573 wol.) i 4158 tyt. czasopism (wzrost o 175) oraz zarejestrowano 909 udzielonych informacji naukowych.

Z Internetu w czytelnicy internetowej i naukowej oraz z Internetu bezprzewodowego skorzystało 1717 użytkowników (spadek o 1125 użytkowników).

## **UPOWSZECHNIANIE CZYTELNICTWA I DZIAŁALNOŚĆ INFORMACYJNO - BIBLIOGRAFICZNA**

Najczęściej stosowanymi formami pracy kulturalno-oświatowej wśród dzieci i młodzieży były konkursy, wycieczki do biblioteki połączone z lekcjami bibliotecznymi, dyskusje nad książką, wieczory baśni i opowiadań, oraz wystawki książek z okazji stałych obchodów, rocznic literackich i historycznych. Wśród konkursów dominowały konkursy błyskawiczne i plastyczne, związane z konkretnym autorem, książką lub wydarzeniem historycznym.

Dla dzieci najmłodszych organizowane były spotkania głośnego czytania.

Systematycznie uaktualniano „Kącik Malucha” poprzez zakupy ciekawie wydanych książek w różnej formie.

W czasie ferii zimowych organizowane były zajęcia z dziećmi zgodnie z planem. Ponadto w każdy czwartek od godz. 14.30 do 16.00 prowadzone były gry, zagadki i zabawy literackie oraz zajęcia techniczne i w plenerze, a także głośne czytanie wybranych książek.

Zorganizowano 1 imprezę biblioteczną „Pasowanie na czytelnika” z najmłodszymi uczniami szkoły podstawowej.

Czytelnictwo wśród dorosłych i młodzieży stymulowane było m.in. poprzez eksponowanie nowości wydawniczych na oddzielnym regale w wypożyczalni i zamieszczanie krótkich informacji bibliograficznych i tematycznych o nowościach wydawniczych.

W ramach działalności informacyjno-bibliograficznej (oprócz udzielania informacji tematyczno-bibliograficznych) prowadzone były kartoteki osobowe pisarzy i sławnych ludzi.

Czytelnicy GBP mają możliwość skorzystania z katalogów w wersji komputerowej w systemie bibliotecznym *Mateusz*. Wprowadzono do bazy danych 99 % księgozbioru

biblioteki gminnej. Ponadto czytelnicy mają bezpłatny dostęp do Internetu w czytelni naukowej i internetowej oraz możliwość korzystania z bezprzewodowego Internetu na terenie biblioteki gminnej i filialnej.

Małkinia Górna, dn.26.07.2013

Sporządził:

Dyrektor

Gminnej Biblioteki Publicznej

w Małkini Górnej

mgr Lidia Kowińska

**INFORMACJA PÓŁROCZNA**  
**O PRZEBIEGU WYKONANIA**  
**PLANU FINANSOWEGO**

**w 2013 ROK**

**GMINNEGO OŚRODKA KULTURY I SPORTU**  
**W MAŁKINI GÓRNEJ**

Dział 921  
Rozdział 92109  
P R Z Y C H O D Y

§	Treść	Plan	Wykonanie	%
0750	Dochody z najmu i dzierżawy	16.000,00	12.333,74	77,1
0830	Wpływy z usług	42.000,00	39.381,00	93,8
0840	Wpływy ze sprzedaży towarów	200,00	0,00	0,0
0920	Pozostałe odsetki	180,00	105,78	58,8
0960	Otrzymane darowizny	7.960,00	7.900,00	99,2
0970	Wpływy z różnych dochodów	3.380,00	3.295,00	97,5
2480	Dotacja podmiotowa z budżetu otrzymana przez samorządową instytucję kultury	649.500,00	282.000,00	43,4
	R a z e m	719.220,00	345.015,52	48,0

Dział 921  
Rozdział 92109  
K O S Z T Y

§	Treść	Plan	Wykonanie	%
3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagr.	1.324,00	0,00	0,0
3030	Różne wydatki na rzecz osób fizycznych	13.600,00	6.578,00	48,4
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	299.400,00	153.257,34	51,2
4090	Honoraria	9.500,00	0,00	0,0
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	54.200,00	26.461,92	48,8
4120	Składki na Fundusz Pracy	6.600,00	3.267,19	49,5
4170	Wynagrodzenia bezosobowe	78.900,00	34.143,84	43,3
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	98.500,00	48.759,22	49,5

4260	Zakup energii	11.000,00	5.204,07	47,3
4270	Zakup usług remontowych	2.200,00	235,00	10,7
4280	Zakup usług zdrowotnych	4.600,00	1.700,00	37,0
4300	Zakup usług pozostałych	110.590,00	57.342,89	51,9
4360	Opłaty z tytułu usług telekomunikacyjnych telefonii komórkowej	1.600,00	678,00	42,4
4370	Opłaty z tytułu usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej	3.800,00	1.370,63	36,1
4410	Podróże służbowe krajowe	2.800,00	1.423,28	50,8
4430	Różne opłaty i składki	14.100,00	3.458,48	24,5
4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	6.706,00	5.029,50	75,0
4700	Szkolenie pracowników	2.450,00	2.250,00	91,8
	R a z e m koszty	721.870,00	351.159,36	48,6

#### Należności i zobowiązania, w tym wymagalne.

Na dzień 30.06.2013 roku należności w Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu w Małkini Górnej wynoszą 6.966,77 złotych, w tym :

- od firm za najem sali - 2.464,77 zł
- z podatku VAT od Urzędu Skarbowego - 4.502,00 zł

natomiast zobowiązania 4.449,27 złotych w tym:

- za bieżące faktury, m.in. z Nadbużańskiej Nocy Świętojańskiej - 4.449,27 zł .
- Zobowiązań wymagalnych nie ma.

Część opisowa z wykonania planu finansowego przychodów i kosztów przedstawionych wyżej w formie tabelarycznej .

Zaplanowane przychody na 2013 rok w kwocie 719.220,- złotych w I półroczu wykonano w 48,0 % - 345.015,52 złotych.

Realizacja wykonania poszczególnych przychodów według klasyfikacji budżetowej przedstawia się następująco :

- dochody netto z wynajmu sali, miejsc handlowych na festynie Nadbużańskiej Nocy Świętojańskiej wynoszą 12.333,74 zł - 77,1 % planu,
- wpływy z usług – tj. usług reklamowych firm na festynie Nadbużańska Noc Świętojańska , wyłączności na obsługę dystrybucji i sprzedaż na festynie Nadbużańska Noc Świętojańska , ze zwrotów zaliczek z Mymusic i DMS na występ i nagłośnienie , z wypożyczalni łyżew , za nauki języka rosyjskiego wynoszą 39.381,- zł - 93,8 % planu,
- wpływy ze sprzedaży towarów / w GOKiS ujęto w tym paragrafie utarg z kawiarni/ - nie wystąpiły ,
- pozostałe odsetki tj. z kapitalizacji odsetek od środków na rachunku bankowym w Banku Spółdzielczym w Małkini Górnej wyniosły 105,78 zł - 58,8 % planu,
- otrzymane darowizny gotówkowe od firm na festyn Nadbużańska Noc Świętojańska wyniosły 7.900 zł - 99,2 % planu,
- wpływy z różnych dochodów / wynagrodzenie od Urzędu Skarbowego za terminowe wpłaty podatków dochodowych w wysokości 0,3 % od przekazywanego podatku/ oraz za wycinkę drzew wyniosły 3.295,00 zł - 97,5 % planu,
- dotacja podmiotowa z budżetu Gminy Małkinia Górna wyniosła 282.000,00 zł - 43,4 % planu.

Zrealizowane koszty w I półroczu 2013 roku wyniosły 351.159,36 złotych i stanowią 48,6 % planu rocznego kosztów.

W poszczególnych paragrafach klasyfikacji budżetowej przedstawiają się następująco :

- wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń tj. świadczenia w naturze wynikające z przepisów bhp wyniosły 0,00 zł – 0,0 % planu,
- różne wydatki na rzecz osób fizycznych tj. ekwiwalenty sędziowskie MKS i UKS, diety zawodników wyniosły 6.578,- zł – 48,4 % planu,
- wynagrodzenia osobowe pracowników wyniosły 153.257,34 zł - 51,2 % planu,
- honoraria tj. wynagrodzenia dla osób fizycznych za wykonanie programów artystycznych - nie wystąpiły ,
- składki płatnika na ubezpieczenia społeczne pracowników / 18,19 % od wynagrodzeń

brutto/ wyniosły 26.461,92 zł - 48,8 % planu,

- składki płatnika na Fundusz Pracy / 2,45 % od wynagrodzeń brutto/ wyniosły 3.267,19 zł - 49,5 % planu,
- wynagrodzenia bezosobowe tj. z umów – zlecenia i umów o dzieło z osobami fizycznymi comiesięcznie opłacanymi , jak konserwator urządzeń elektrycznych, instruktor koła ekologicznego , recytatorskiego, teatralnego, plastycznego, gastronomicznego, lekkoatletycznego, nauki języków obcych /rosyjskiego / , prowadzenia warsztatów muzycznych , instruktorzy drużyn piłki nożnej / seniorów, trampkarzy i juniorów/ oraz piłki ręcznej, jak i jednorazowo zatrudnianymi na festynie Nadbużańska Noc Świętojańska - prowadzenie dyskoteki ,koncert zespołu Rezonans, koncert zespołu The Hot Chase , przy obsłudze medycznej meczy MKS i biegów oraz piłki ręcznej wyniosły 34.143,84 zł - 43,3 % planu,
- w kosztach zakupu materiałów i wyposażenia ujęte są :
  - olej opałowy do ogrzewania pomieszczeń w budynku GOKiS,
  - słodycze, napoje i nagrody rzeczowe w związku z organizowanymi konkursami podczas obchodów Dnia Dziecka, Dnia Matki, biegach przełajowych, teatrzykach szkolnych, festynach, turnieju zakładów pracy, festiwalu Piosenki Przedszkolnej , konkursu Wiedzy o Gminie Małkinia Górna , konkursu recytatorskiego, ekologicznego , konkursu na Tradycyjną Pisanek Wielkanocną,
  - artykuły biurowe i środki czystości potrzebne dla funkcjonowania placówki GOKiS,
  - artykuły spożywcze dla koła gastronomicznego ,
  - materiały niezbędne do przygotowania i podczas trwania festynu Nadbużańska Noc Świętojańska jak taśmy, materiały elektryczne, artykuły spożywcze ,
  - buty, ubrania, piłki, środki czystości, napoje, artykuły spożywcze, leki, nagrody -dla sportowców MKS i biegaczy ,
  - trawa, nawóz, paliwo do kosiarek - utrzymanie stadionu,
  - materiały i narzędzia do remontu budynków na stadionie oraz ich wyposażenie,
  - puchary, medale i materiały potrzebne w związku z organizowanymi konkursami podczas uroczystości i zawodów- całość na kwotę 48.759,22 zł - 49,5 % planu,
- koszty zakupu energii elektrycznej , wody i ścieków w budynku GOKiS i na stadionie oraz agregatu podczas Nadbużańskiej Nocy Świętojańskiej wyniosły 5.204,07 zł - 47,3 % planu,
- w ramach usług remontowych wykonano naprawę komputera w kwocie 235,- zł - 10,7 % planu ,
- koszt usług zdrowotnych zawiera badania lekarskie sportowców MKS oraz okresowe badania lekarskie pracowników i wynosi 1.700,- zł - 37,0 % planu,
- do zakupu usług pozostałych zaliczono koszty comiesięczne, jak :
  - abonament telewizji kablowej, reklama planszowa w telewizji kablowej,
  - abonament za radio i telewizor,
  - opłaty pocztowe,
  - monitorowanie systemu alarmowego przez „ Tarczę „,
  - za wywóz nieczystości stałych do Spółdzielni „ Zaczysze” ,

- prowizje i opłaty bankowe – Bank Spółdzielczy w Małkini Górnej,
  - za przesył energii elektrycznej do budynku GOKiS i stadionu,
- jak i koszty jednorazowe :
- okresowa kontrola stanu technicznego budynku GOKiS i stadionu , przegląd sprzętu p.poż.
  - przewozy na wycieczki i na basen dzieci z kół zainteresowań, biegaczy na zawody, zespołu Małkinianka ,
- oraz koszty związane głównie z organizacją festynu Nadbużańska Noc Świętojańska, tj.
- występ Zespołu WEEKEND,
  - za ochronę imprezy,
  - zabezpieczenie medyczne,
  - wynajem barierek ,
  - pokaz sztucznych ogni – efekty pirotechniczne ,
  - przewóz, noclegi niektórych zespołów oraz obsługi,
- jak również koszty związane z imprezami rozrywkowymi dla dzieci w ciągu roku
- projekcje filmów, wystawianie sztuki, występy artystyczne,
- przewóz piłkarzy MKS i UKS na mecze, przejazdy sędziów na mecze,
- całość na kwotę 57.342,89 zł - 51,9 % planu ,
- opłaty z tytułu usług telefonii komórkowej tj. zakup doładowania telefonu na czas uroczystości poza budynkiem GOKiS / Nadbużańska Noc Świętojańska i inne/ wyniosły 678,- zł – 42,4 % planu,
  - opłaty z tytułu usług telefonii stacjonarnej wyniosły 1.370,63 zł – 36,1 % planu ,
  - podróże służbowe krajowe / delegacje/ wyniosły 1.423,28 zł - 50,8 % planu,
  - w koszty różnych opłat i składek zaliczono składki ZAiKS i STOART oraz opłaty na rozgrywki i turnieje, żółte kartki i ubezpieczenie imprez / ubezpieczenie od ognia i kradzieży majątku GOKiS i ubezpieczenie NNW osób uczestniczących w kulturze fizycznej tj. MKS, UKS i biegacze opłata uiszczana jest raz w roku w miesiącu lipcu / - na 30.06.2013 koszty różnych opłat i składek wyniosły 3.458,48 zł - 24,5 % planu,
  - odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych wynoszą 5.029,50 zł – 75,0 % planu,
  - koszt szkoleń pracowników wyniósł 2.250,- zł - 91,8 % planu .

Ponosząc powyższe koszty w I półroczu 2013 roku Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Małkini Górnej zorganizował następujące imprezy :

#### **XIV Grand Prix w biegach przełajowych - rozpoczęcie**

W dniu **11 stycznia** odbył się pierwszy bieg z cyklu XIV Grand Prix Małkini w biegach przełajowych. Na zaproszenie do udziału w XIV Grand Prix Małkini w biegach przełajowych 2013r. odpowiedziało 84 biegaczy, którzy zmagali się w pięknym leśnym plenerze na trasie biegowej lasku małkińskiego położonego za Gminnym Ośrodkiem Kultury i Sportu. GOKiS od czternastu lat nieprzerwanie organizuje dla wszystkich chętnych zawody biegowe.



Trudna śnieżna trasa na pewno nie ułatwiała łamania życiówek. Kiedy termometr pokazuje - 5<sup>0</sup>C, jest dużo śniegu, to niewielu ma ochotę na bieganie... Tak zapewne pomyślałyby większość z nas. A jednak byłyby to gruba pomyłka. Wystarczyło tylko przyjść do GOKiS i przekonać się jak duża grupa biegaczy nie zraziła się aurą i stawiała się na starcie pierwszych biegów

XIV

Grand

Prix.

Poza trudnymi warunkami na trasie, biegi odbywały się w ciepłej atmosferze z ciepłymi napojami i słodkościami na mecie. Okazało się, że żadne warunki pogodowe nie są za straszne dla tych, którzy chcą aktywnie i sportowo spędzić czas. Na trasie wśród startujących wielu debiutantów. Zawodnicy startowali w trzech kategoriach wiekowych z podziałem na chłopców i dziewczęta. Najmłodszym zawodnikiem był sześciolatek Antoni Oliwier, dla którego był to pierwszy start w profesjonalnych zawodach. Wielu startujących udział w zawodach potraktowali jako dobrą zabawę, ale też tacy, dla których liczył się dobry wynik. Biegami denerwowali się nie tylko zawodnicy, ale również ich rodzice i opiekunowie, którzy ustawili się wzdłuż trasy, żeby dopingować swoje pociechy. Często słowa otuchy od najbliższych sprawiały, że dzieci dostawały skrzydeł i szybciej biegły do mety. W dzieciach mimo, że biegi traktują jako dobrą zabawę, obudził się duch rywalizacji i każde chciało osiągnąć jak najlepszy wynik. Oprócz młodzieży szkolnej do rywalizacji stanęli również dorośli i weterani. Dla wielu były to starty rodzinne. Bieganie to doskonały sposób na wspólne spędzenie czasu. Na zakończenie XIV Grand Prix Małkini w biegach przełajowych 2013r. ktoś ze startujących odjedzie rowerem górskim. Jest to nagroda ufundowana przez P. Wójta Gminy Małkinia Górna, która będzie losowana spośród startujących w przynajmniej pięciu biegach.

### **XXI Finał WOŚP**

**13 stycznia** kolejny raz zagrała Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. Na naszych ulicach kwestowało 60 wolontariuszy, którym dzięki Państwa hojności udało się zebrać 11311,46zł. W GOKiS gdzie mieścił się małkiński sztab od rana na Krwiodawców czekał "Krwiobus", którym wyjechało do RCKiK w Warszawie 26,55L krwi. Oprawę muzyczną podczas imprezy zapewnił DJ Slim. O godz. 19:15 rozpoczęła się licytacja gadżetów WOŚP, z której uzyskaliśmy 535zł. Tradycyjnie o 20:00 odbyło się "Światełko do nieba" ufundowane przez Wójta Gminy Małkinia Górna. Nasz sztab prowadził też Aukcje Allegro, na których dostępne były usługi małkińskich przedsiębiorców. Uzbieraliśmy tu 654,50zł. W sumie nasz sztab podczas XXI Finału WOŚP zebrał: **12500,96zł; 6,30\$; 24,86€**.

### **Gminny Przegląd Kolęd i Pastorałek**

**20 stycznia** w Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu w Małkini Górnej odbył się Gminny Przegląd Kolęd i Pastorałek. Swoje umiejętności wokalne zaprezentowali uczniowie szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych z naszej Gminy. Do udziału zgłosiło się dwunastu solistów i dwa zespoły wokalnie-instrumentalne. Jury przyznało następujące nagrody i wyróżnienia: w kat. Szkół Podstawowych I miejsce zajęła Gabriela Steć (SP nr2 w Małkini Górnej), II miejsce Julia Majewska (SP nr2 w Małkini Górnej), III miejsce Kamila Kochańska (SP w Glinie), wyróżnienie otrzymał Paweł Rogoziński (SP w Prostyni), w kat. Gimnazjów wyróżnienie otrzymała Olga Adamska (PG nr2 w Małkini Górnej), w kat. powyżej 16 lat wyróżnienie otrzymał Michał Kazimierczyk. Wyróżnienia przyznano zespołom : "Gimnazjalistom z Prostyni" i "Scholi Młodzieżowej parafii Trójcy Przenajświętszej w Prostyni".

## **Ferie Zimowe (28 stycznia – 10 luty 2013)**

Propozycje Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Małkini Górnej na ferie zimowe – Małkinia Górna 2013.

### **Poniedziałek 28 stycznia**

- godz. 13:00 Turniej Tenisa Stołowego dla dziewcząt do lat 14
- godz. 17:00 „Mikrofon dla wszystkich” czyli KARAOKE

### **Wtorek 29 stycznia**

- godz. 13:00 „Skarbnikowe dary” - teatryk dla dzieci
- godz. 18:00-20:00 „Fotografia to nie czarna magia” - warsztaty fotograficzne dla młodzieży (powyżej 16 lat) i dorosłych

### **Środa 30 stycznia**

- godz. 13:00-15:00 „Fotografia to nie czarna magia” warsztaty fotograficzne dla dzieci i młodzieży do lat 16

### **Czwartek 31 stycznia**

- godz. 11:00 Koło ekologiczno-geograficzne zaprasza na konkurs pt. „Wiedza Ekologiczna”
- godz. 12:15 Konkurs dla młodzieży szkolnej pt. „Wiedza o sporcie” – test ustny

### **Piątek 1 lutego**

- godz. 16:00 Trening z Małkińskim Klubem Biegacza *TEAM* na hali sportowej SP nr2 im. Fryderyka Chopina

### **Poniedziałek 4 lutego**

- godz. 10:30-12:30 Turniej Tenisa Stołowego dla chłopców do lat 14
- godz. 13:00-14:30 „Zimowa Akademia Karate” dla dzieci i młodzieży
- godz. 15:00-17:00 „Fotografia to nie czarna magia” warsztaty fotograficzne dla dzieci i młodzieży do lat 16

### **Wtorek 5 lutego**

- godz. 11:00-12:30 „Zimowa Akademia Karate” dla dzieci i młodzieży
- godz. 13:00 „Królewna Śnieżka i 7 krasnoludków” - teatryk dla dzieci
- godz. 18:00-20:00 „Fotografia to nie czarna magia” warsztaty fotograficzne dla młodzieży (powyżej 16 lat) i dorosłych

### **Środa 6 lutego**

- godz. 12:00-13:30 „Zimowa Akademia Karate” dla dzieci i młodzieży
- godz. 14:00 Koło kulinarne – wypiekanie pączków

### **Czwartek 7 lutego**

- godz. 11:00 Zajęcia w plenerze z kołem ekologiczno-przyrodniczym
- godz. 12:00-13:30 „Zimowa Akademia Karate” dla dzieci i młodzieży
- godz. 14:00 Bal karnawałowy dla dzieci z koła plastycznego

### **Piątek 8 lutego**

- godz. 12:00-13:30 „Zimowa Akademia Karate” dla dzieci i młodzieży
- godz. 14:30 Drugie biegi z cyklu XIV Grand Prix Małkini w biegach przełajowych

**Niedziela 10 lutego** godz. 10:00 - Turniej Zakładów Pracy Gminy Małkinia Górna  
Ponadto zapraszamy do kawiarenki internetowej na tenis stołowy i lodowisko.

## **2013 Rokiem Juliana Tuwima – Konkurs Recytatorski**

**25 lutego 2013r** w Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu w Małkini Górnej odbył się Konkurs Recytatorski utworów Juliana Tuwima. Konkurs skierowany był do uczniów oddziałów zerowych, którzy recytowali jeden utwór autorstwa Tuwima oraz uczniów szkół podstawowych i gimnazjów, którzy mieli za zadanie wyrecytować dwa utwory poety. W

konkursie udział wzięło ponad 60 recytatorów. W kat. "0" nagrodzono: Roksanę Przywoźną, Oliwiera Antoniaaka i Szymona Suskiego, w kat. Szkół Podstawowych: Wiktorię Kalinię, Natalię Borową, Aleksandrę Wiśniewską, Małgorzatę Koroś, Olwiew Kulesza i Agnieszkę Adamską, w kat. Gimnazjum: Paulinę Zaręba, Monikę Gąsior i Olgę Adamską. Ponadto wyróżniono: Amelię Kosowską, Daniela Decyka, Nikolę Kędzierską i Mateusza Janiaka.

### **Konkurs Wiedzy o Gminie Małkinia Górna**

**28 lutego 2013r** w Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu w Małkini Górnej odbył się konkurs pt.: Wiedza o Gminie Małkinia Górna. W konkursie wystartowało 48 uczestników. Najwszechstronniejszą wiedzą o naszej gminie, jej faunie i florze oraz ciekawostkach wykazali się: w kat. kl. I-III: Natalia Majewska, Karolina Sobol i Jakub Zalewski, w kat. kl. IV-VI: Patrycja Barcińska, Dominika Tomaszewska i Marta Kochańska, w kat. gimnazjum: Monika Rybnicka, Magdalena Adrianik i Piotr Pierzchanowski.

### **Grand Prix 2013**

W dniu **8 marca** odbył się trzeci bieg z cyklu XIV Grand Prix Małkini w biegach przełajowych.

### **Konkurs Pisanka Wielkanocna - wystawa prac**

**W dniach 27-29 marca** w Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu odbyła się wystawa prac, które wpłynęły na konkurs pt. "Pisanka Wielkanocna". Równorzędne nagrody otrzymali: Sylwia Dobrowolska, Stanisław Kaczmarek, Wiktoria Sienicka i Oliwier Kamiński wszyscy z SP Nr 2 oraz Klaudia Skonieczna SP Orło. W kat. przedszkole nagrodzono: Julię Steć, Marikę Siwek, Maję Sierota i Kacpra Chojeckiego.

### **Międzynarodowy Dzień Ziemi - akcja**

**22 kwietnia**, obchodziliśmy Międzynarodowy Dzień Ziemi. Ogólnopolska kampania edukacyjna skierowana była na właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym pt. "**Elektroodpady - proste zasady**".

Dzień Ziemi to międzynarodowa akcja promująca postawę proekologicznych zachowań w społeczeństwie.

Kto w tym dniu dostarczył do Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszaniowej w Małkini Górnej użyty sprzęt elektrotechniczny i elektroniczny otrzymał sadzonkę drzewka. Po odbiór sadzonek, z potwierdzeniem zdania sprzętu zgłaszano się do Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu. Dzieci z Koła Ekologicznego pod opieką p. Teresy Zach rozdawały broszurki nt. segregacji odpadów. W GOKiS w dniach 22.04-30.04 w zamian za 10 baterii, również można było otrzymać sadzonkę.

### **Grand Prix 2013**

**19 kwietnia** odbył się czwarty bieg z cyklu XIV Grand Prix Małkini w biegach przełajowych.

### **Grand Prix 2013**

**24 maja** odbył się piąty bieg z cyklu XIV Grand Prix Małkini w biegach przełajowych.

### **75- lecie Małkińskiego Klubu Sportowego**

**W dniu 2 czerwca** odbyła się uroczystość wręczenia sztandaru oraz obchody 75-lecia Małkińskiego Klubu Sportowego. Uroczystość rozpoczęła się mszą świętą w intencji zawodników i sympatyków Klubu oraz poświęceniem Sztandaru MKS Małkinia. Dalsza część uroczystości odbyła się na stadionie MKS Małkinia. Było to wielkie święto zarówno dla

zawodników, działaczy, jak i kibiców, którzy przez te wszystkie lata wspierali swój klub, towarzysząc piłkarzom podczas meczy, przeżywając wspólnie z nimi zarówno sukcesy, jak i porażki. Tego dnia szczególnym wydarzeniem, był mecz oldbojów w którym zagrała drużyna z Małkini Górnej przeciwko drużynie z Siedlec. Spotkanie to zakończyło się sukcesem naszych rodzimych piłkarzy.

Przebieg ceremonii nadania i przekazania sztandaru miał niezwykle uroczysty i podniosły charakter, a swą obecnością zaszczyliło ją liczne grono gości, których jako gospodarz spotkania powitał Prezes Klubu Pan Stanisław Przywoźny. Wśród obecnych na uroczystości byli między innymi: Wójt Gminy Małkinia Górna Pan Marek Kubaszewski, Starosta Powiatu Ostrowskiego Pan Zbigniew Kamiński, Przewodniczący Rady Powiatu Pan Dariusz Rafalik, Zastępca Wójta Małkinia Górna Pan Jan Borowy, Rzecznik Prasowy Mazowieckiego Związku Piłki Nożnej Pan Jacek Sowa, Prezes Okręgowego Związku Piłki Nożnej Pan Krzysztof Karaś, Sekretarz Wydziału Gier i Dyscypliny Okręgowego Związku Piłki Nożnej w Siedlcach Pani Bożena Perka, Sekretarz Komisji ds. Bezpieczeństwa Okręgowego Związku Piłki Nożnej w Siedlcach Pan Adam Kleszcz, Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu Pan Andrzej Sadowski, Zastępca Komendanta Komisarjatu Policji w Małkini Górnej Pan Zbigniew Nietubyć, Prezes Klubu Biegacza Pan Andrzej Żach, Radni Rady Gminy Małkinia Górna, Dyrektorzy Szkół z terenu gminy Małkinia Górna. W sposób szczególny zostali przywitani wszyscy sportowcy, działacze oraz kibice, bez których zaangażowania i pracy nie byłoby Klubu MKS Małkinia. Niezwykle ważnym, a jednocześnie wielce symbolicznym momentem spotkania, było wbicie gwoździ w sztandar. Następnie Pan Jacek Sowa Rzecznik Prasowy MZPN wręczył Złote Odznaki Mazowieckiego Związku Piłki Nożnej Panu Markowi Kubaszewskiemu oraz Panu Stanisławowi Przywoźnemu. Natomiast Złote Odznaki Okręgowego Związku Piłki Nożnej z rak Pana Krzysztofa Karasia otrzymali: Pan Wiesław Gosiewski, Pan Mirosław Przesmycki, Pan Zbigniew Suchodolski, Pan Andrzej Sadowski. Z kolei pamiątkowe medale otrzymały drużyny juniorów MKS Małkinia, drużyny trampkarzy MKS Małkinia oraz drużyna orlików.

Dzieci mogły obejrzeć przedstawienie pt. „Zabawa truskawkowa, czyli zjedz mnie później” oraz wziąć udział w grach i zabawach z nagrodami. Do tańca przygrywały zespoły „NasTroje” i zespół „Rezonans”

### **Wieczorek Poetycki Pani Haliny Chelstowskiej**

W dniu **17 czerwca** w sali GOKiS odbył się wieczorek poetycki pani Haliny Chelstowskiej

### **Nadbużańska Noc Świętojańska**

W tym roku już po raz XIV w dniach 22 i 23 czerwca została zorganizowana Nadbużańska Noc Świętojańska. Impreza ta od lat cieszy się ogromną popularnością, czego najlepszym dowodem, jest bardzo duża liczba ludzi bawiących się na nadbużańskich błoniach, nie tylko z terenu gminy Małkinia Górna, ale i sąsiednich gmin. Fantastyczna zabawa, wiele atrakcji, lecz co więcej wyjątkowy i niepowtarzalny klimat, jaki towarzyszy Nadbużańskiej Nocy Świętojańskiej, to między innymi zasługa malowniczych terenów, doskonałej organizacji, lecz przede wszystkim topowych zespołów, które co roku nas odwiedzają. Jak co roku, organizatorzy imprezy zadbali o bogaty program artystyczny oraz sportowy, tak by nikt nie mógł się nudzić. W sobotę pierwszego dnia, już od wczesnych godzin porannych amatorzy wędkarstwa mieli możliwość sprawdzić się w splawikowych zawodach sportowych. Ponadto podczas festynu odbył się również turniej piłkarski, turniej siatkarski oraz zorganizowano biegi przelajowe. Wszyscy zwycięzcy rozgrywek sportowych, które miały miejsce podczas imprezy, otrzymali nagrody, puchary i pamiątkowe dyplomy.

Gwiazdą pierwszego wieczoru imprezy była „Jula”, która zaśpiewała między innymi piosenkę „Za każdym razem” znaną dobrze wszystkim z audycji radiowych i występów telewizyjnych. Jula to niewątpliwie gwiazda młodego pokolenia, która mimo drobnej postawy okazała się być niesamowicie charyzmatyczną kobietą z niezwykle pięknym i mocnym głosem. Natomiast gwiazdą drugiego dnia festynu, był zespół WEEKEND, który wywołał nie lada poruszenie zwłaszcza wśród żeńskiej części publiczności. Trzeba przyznać, że takich tłumów dawno u nas nie było, a to wszystko za sprawą trzech panów, którzy swoją muzyką porwali publiczność do zabawy. W niedzielę drugiego dnia imprezy mieliśmy również przyjemność obejrzeć przegląd twórczości dzieci i młodzieży za szkół gminnych. Patrząc na poczynania naszych młodych artystów, trzeba przyznać, że mamy niezwykle utalentowane dzieci i młodzież zarówno pod względem wokalnym, tanecznym jak i aktorskim. Ponadto w ciągu dwóch dni festynu odbyły się koncerty takich zespołów jak: zespół rockowy „The Hot Chase”, „Jarzębina”, „Małkinianka”, kapeli pieśni i tańca „BezWianka”, chóru „CANTILENA”, „Banda Retro”, „Żurawiacy”. Dodatkowo, tuż po występach zespołów ludowych na scenie zagrał Pan Tadeusz Kopaniarz z Cezarym Rostkowskim. Pierwszego dnia imprezy, tuż po zakończeniu koncertu Juli, odbyło się widowisko obrzędowe „Wianki Świętojańskie”, które przygotowali uczniowie PG nr 2 w Małkini Górnej oraz pokaz sztucznych ogni. Pierwszy dzień Nadbużańskiej Nocy Świętojańskiej zakończył się dyskoteką „SUMMER PARTY”, na której młodzież bawiła się do późnych godzin nocnych. Natomiast drugiego dnia na zakończenie festynu również odbyła się dyskoteka z zespołem NasTroje. Jak co roku na Nadbużańskiej Nocy Świętojańskiej można było skorzystać z licznych stoisk handlowych, gastronomicznych, jak również ogródków piwnych, które sprawiały, że na festyn przyjeżdżały całe rodziny, aby wspólnie, na świeżym powietrzu spędzić pierwszy weekend lata.

Małkinia Górna, dn.26.07.2013r.

Sporządził:

Dyrektor  
Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu  
w Małkini Górnej  
mgr Andrzej Sadowski